

RAPORTUL
privind conturile anuale ale Eurojust pentru exercițiul financiar 2009, însoțit de răspunsurile
Eurojust
(2010/C 338/25)

CUPRINS

	<i>Puncte</i>	<i>Pagina</i>
INTRODUCERE	1-2	145
DECLARAȚIA DE ASIGURARE	3-12	145
OBSERVAȚII PRIVIND GESTIUNEA BUGETARĂ ȘI FINANCIARĂ	13	146
ALTE ASPECTE	14	146
Tabel.		147
Răspunsurile Eurojust		148

INTRODUCERE

1. Eurojust, cu sediul la Haga, a fost instituit prin Decizia 2002/187/JAI a Consiliului ⁽¹⁾ cu scopul de a intensifica lupta împotriva formelor grave de criminalitate organizată. Misiunea sa constă în îmbunătățirea coordonării cercetărilor și a urmărilor penale pe teritoriul mai multor state membre ale Uniunii Europene, precum și pe cel al unor țări terțe ⁽²⁾.

2. În urma adoptării bugetului rectificativ nr. 1, bugetul definitiv al Eurojust pentru exercițiul 2009 s-a ridicat la 28,2 milioane de euro, în comparație cu 24,8 milioane de euro pentru exercițiul precedent. La sfârșitul exercițiului, numărul de angajați ai Eurojust era de 248, în comparație cu 222 pentru exercițiul precedent.

DECLARAȚIA DE ASIGURARE

3. În conformitate cu dispozițiile articolului 287 alineatul (1) al doilea paragraf din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Curtea a auditat conturile anuale ⁽³⁾ ale Eurojust, care cuprind „situațiile financiare” ⁽⁴⁾ și „rapoartele privind execuția bugetară” ⁽⁵⁾ pentru exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie 2009, și a auditat, de asemenea, legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente acestor conturi.

4. Această declarație de asigurare este adresată Parlamentului European și Consiliului, în conformitate cu articolul 185 alineatul (2) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului ⁽⁶⁾.

Responsabilitatea directorului

5. În calitate de ordonator de credite, directorul execută veniturile și cheltuielile bugetare în conformitate cu normele financiare ale Eurojust, pe propria răspundere și în limitele creditelor autorizate ⁽⁷⁾. Directorul este responsabil de

punerea la punct ⁽⁸⁾ a structurii organizatorice și a sistemelor și procedurilor de gestiune internă și de control intern necesare pentru întocmirea unor conturi finale ⁽⁹⁾ care să nu fie afectate de denaturări semnificative – fie rezultate din acte de fraudă, fie rezultate din erori – și de garantarea conformității operațiunilor subiacente acestor conturi cu legile și reglementările în vigoare.

Responsabilitatea Curții

6. Responsabilitatea Curții este de a furniza, pe baza auditului pe care l-a desfășurat, o declarație de asigurare cu privire la fiabilitatea conturilor anuale ale Eurojust și la legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente acestora.

7. Auditul Curții a fost efectuat în conformitate cu standardele internaționale de audit și codurile deontologice IFAC și ISSAI ⁽¹⁰⁾. Aceste standarde impun Curții respectarea unei serii de cerințe de natură etică, precum și planificarea și efectuarea auditului astfel încât să se obțină o asigurare rezonabilă referitor la prezența sau la absența unor denaturări semnificative în cadrul conturilor și la conformitatea operațiunilor subiacente cu legile și reglementările în vigoare.

8. Auditul efectuat de Curte implică aplicarea unor proceduri în vederea obținerii de probe de audit privind sumele și informațiile furnizate în conturi și privind legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente acestora. Alegerea procedurilor de audit depinde de raționamentul auditorilor Curții, inclusiv de evaluarea riscului ca în cadrul conturilor să se regăsească denaturări semnificative sau ca la nivelul operațiunilor să existe neconformități cu legile și reglementările în vigoare, fie că aceste denaturări sau neconformități sunt cauzate de fraudă, fie că sunt cauzate de eroare. În cadrul acestor evaluări ale riscului, se analizează controlul intern referitor la întocmirea și prezentarea conturilor de către entitate, scopul fiind acela de a defini proceduri de audit corespunzătoare în raport cu circumstanțele. Auditul Curții include, în egală măsură, aprecierea caracterului adecvat al politicilor contabile utilizate și a caracterului rezonabil al estimărilor contabile elaborate de conducere, precum și evaluarea prezentării globale a conturilor.

9. Curtea consideră că probele de audit obținute sunt suficiente și adecvate pentru a sta la baza opiniilor prezentate în continuare.

⁽¹⁾ Decizia din 28 februarie 2002 de instituire a Eurojust (JO L 63, 6.3.2002, p. 1).

⁽²⁾ În tabel sunt prezentate în mod sintetic și în scop informativ competențele și activitățile Eurojust.

⁽³⁾ Aceste conturi sunt însoțite de un raport privind gestiunea bugetară și financiară din cursul exercițiului, în care se prezintă, printre altele, rata de execuție a creditelor, cu informații în formă sintetizată referitoare la transferurile de credite de la un post bugetar la altul.

⁽⁴⁾ Situațiile financiare cuprind bilanțul, contul rezultatului economic, tabelul fluxurilor de numerar, situația modificărilor de capital și anexa la situațiile financiare, în care este inclusă descrierea principalelor politici contabile, alături de o serie de alte informații cu rol explicativ.

⁽⁵⁾ Rapoartele privind execuția bugetară cuprind contul rezultatului bugetar și anexa la acesta.

⁽⁶⁾ JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

⁽⁷⁾ Articolul 33 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei din 19 noiembrie 2002 (JO L 357, 31.12.2002, p. 72).

⁽⁸⁾ Articolul 38 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002.

⁽⁹⁾ Normele referitoare la prezentarea conturilor și la ținerea contabilității de către agenții sunt prevăzute la titlul VII capitolul 1 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002, modificat ultima dată prin Regulamentul (CE, Euratom) nr. 652/2008 din 9 iulie 2008 (JO L 181, 10.7.2008, p. 23), și sunt încorporate ca atare în regulamentul financiar al Eurojust.

⁽¹⁰⁾ Federația Internațională a Contabililor (International Federation of Accountants – IFAC) și Standardele internaționale ale instituțiilor supreme de audit (International Standards of Supreme Audit Institutions – ISSAI).

Opinia privind fiabilitatea conturilor

10. În opinia Curții, conturile anuale ale Eurojust ⁽¹¹⁾ prezintă în mod fidel, sub toate aspectele semnificative, situația financiară a Eurojust la 31 decembrie 2009, precum și rezultatele operațiunilor sale și fluxurile sale de numerar pentru exercițiul încheiat la această dată, în conformitate cu dispozițiile regulamentului său financiar.

Opinia privind legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente conturilor

11. În opinia Curții, operațiunile subiacente conturilor anuale ale Eurojust pentru exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie 2009 sunt, sub toate aspectele semnificative, conforme cu legile și reglementările în vigoare.

12. Observațiile prezentate în continuare nu pun în discuție opiniile exprimate de Curte.

OBSERVAȚII PRIVIND GESTIUNEA BUGETARĂ ȘI FINANCIARĂ

13. În rapoartele anuale privind exercițiile 2007 și 2008 ⁽¹²⁾, Curtea a formulat observații cu privire la procentajul ridicat de posturi vacante din cadrul Eurojust (33 % și, respectiv, 26 %). În

2009, nu a fost elaborat niciun plan de recrutare. Drept urmare, procentajul de posturi vacante rămâne ridicat (24 % la sfârșitul exercițiului). În plus, trei din șase posturi de conducere la nivel mediu (șef de unitate) din cadrul Eurojust au fost ocupate în mod temporar de către membri ai personalului „interimari”. Această situație indică existența unor dificultăți în atragerea și reținerea personalului adecvat, precum și persistența unor deficiențe în ceea ce privește planificarea recrutărilor.

ALTE ASPECTE

14. Referitor la procedurile de selecție a personalului, nu s-a stabilit în prealabil nici punctajul minim pe care candidații trebuiau să îl obțină pentru a fi invitați la interviu și nici cel necesar pentru înscrierea pe lista de rezervă. Aceste punctaje au fost stabilite de comisiile de selecție după evaluarea și clasificarea candidaților. În plus, criteriile importante stabilite în anunțurile pentru posturi vacante, precum deținerea unei diplome universitare în domeniu și a unei experiențe profesionale adecvate, nu au fost luate în considerare la evaluarea finală a candidaților, care s-a bazat numai pe rezultatele obținute la proba scrisă și la cea orală. Aceste practici reprezintă un risc pentru transparența procedurilor de recrutare.

Prezentul raport a fost adoptat de Camera IV, condusă de domnul Igors LUDBORŽS, membru al Curții de Conturi, la Luxemburg, în ședința sa din 14 și 16 septembrie 2010.

Pentru Curtea de Conturi

Vitor Manuel da SILVA CALDEIRA

Președinte

⁽¹¹⁾ Conturile anuale finale au fost întocmite la data de 15 iunie 2010 și au fost primite de către Curte la data de 29 iunie 2010. Conturile anuale finale, consolidate cu cele ale Comisiei, se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* până la data de 15 noiembrie a exercițiului următor. Aceste documente sunt disponibile la adresa <http://eca.europa.eu> sau la adresa http://www.eurojust.europa.eu/adm_budg_finance.htm

⁽¹²⁾ A se vedea punctul 14 din Raportul anual privind exercițiul 2008 (JO C 304, 15.12.2009, p. 131) și punctul 9 din Raportul anual privind exercițiul 2007 (JO C 311, 5.12.2008, p. 142).

Tabel

Eurojust (Haga)

Domenii de competență a Uniunii conform tratatului	Competențele Eurojust, astfel cum sunt definite prin Decizia 2002/187/JAI a Consiliului		Organizare	Resurse puse la dispoziția Eurojust în 2009 (date pentru 2008)	Produce și servicii furnizate în 2009 (date pentru 2008)
<p>Eurojust are misiunea de a susține și consolida coordonarea și cooperarea dintre autoritățile naționale de cercetare și urmărire penală în legătură cu formele grave de criminalitate care afectează două sau mai multe state membre sau care impun urmărirea penală pe baze comune, prin operațiuni întreprinse de autoritățile statelor membre și de Europol și prin informații furnizate de acestea.</p> <p>(Articolul 85 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene)</p>	<p>Obiective</p> <p>Articolul 3 din Decizia Eurojust</p> <ul style="list-style-type: none"> — Să promoveze și să amelioreze coordonarea cercetărilor și a urmărilor penale între autoritățile naționale competente din statele membre. — Să amelioreze cooperarea, în special prin facilitarea schimburilor de informații, a asistenței judiciare reciproce și a executării cererilor de extrădare. — Să susțină autoritățile competente din statele membre în vederea consolidării eficacității cercetărilor și a urmărilor penale efectuate de acestea. — Să acorde sprijin în cadrul procedurilor care privesc un stat membru și un stat terț. — Să acorde sprijin în cadrul procedurilor care privesc un stat membru și Uniunea. 	<p>Sarcini</p> <p>Articolele 5, 6 și 7 din Decizia Eurojust</p> <p>Pentru organizarea cooperării între diferitele sisteme juridice naționale, Eurojust acționează:</p> <ul style="list-style-type: none"> — prin intermediul membrilor naționali; sau — în calitate de colegiu. <p>Dacă autoritățile competente din statul membru în cauză decid să nu dea curs cererilor prezentate de Eurojust în calitate de colegiu, acestea informează Eurojust cu privire la motivele deciziei respective.</p>	<p>1 – Colegiul este responsabil de organizarea și de funcționarea Eurojust.</p> <p>2 – Colegiul este format din membri naționali detașați de fiecare stat membru în conformitate cu propriul sistem juridic, având calitatea de procurori, judecători sau ofițeri de poliție cu competențe echivalente.</p> <p>3 – Colegiul își alege președintele dintre membrii naționali.</p> <p>4 – Organul de control comun controlează modul de prelucrare a datelor cu caracter personal.</p> <p>5 – Directorul administrativ este numit în unanimitate de către colegiu.</p> <p>6 – Auditul extern</p> <p>Curtea de Conturi.</p> <p>7 – Autoritatea responsabilă de descărcarea de gestiune</p> <p>Parlamentul, la recomandarea Consiliului.</p>	<p>Buget</p> <p>26,4 milioane de euro subvenții plus 1,8 milioane de euro venituri alocate (24,8 milioane de euro subvenții)</p> <p>Situația personalului la 31 decembrie 2009</p> <p>185 (175) de posturi prevăzute în schema de personal, dintre care posturi ocupate:</p> <p>141 (130)</p> <p>+</p> <p>60 (43) de alte posturi:</p> <p>32 agenți contractuali,</p> <p>18 experți naționali detașați,</p> <p>10 angajați ai agenției.</p> <p>47 (49) de alți angajați:</p> <p>27 membri naționali,</p> <p>2 procurori de legătură,</p> <p>12 adjuncți și 6 asistenți.</p> <p>Total personal: 248 (222)</p> <p>Responsabil de</p> <p>Sarcini operaționale: 131 (117)</p> <p>Sarcini administrative 89 (80)</p> <p>Sarcini mixte: 28 (25)</p>	<p>Numărul de ședințe de coordonare:</p> <p>132 (132)</p> <p>având ca obiect</p> <p>Cazuri standard: 1 222(1 025)</p> <p>Cazuri complexe: 150 (168)</p> <p>Numărul total de cazuri:</p> <p>1 372(1 193)</p> <p>Fraudă: 612 (810)</p> <p>Fraudă %: 45 % (68 %)</p> <p>Trafic de droguri: 230 (223)</p> <p>Trafic de droguri %: 17 % (19 %)</p> <p>Terorism: 19 (23)</p> <p>Terorism %: 14 % (2 %)</p> <p>Omucideri: 90 (86)</p> <p>Omucideri %: 6 % (7 %)</p> <p>Trafic de persoane:</p> <p>74 (83)</p> <p>Trafic de persoane:</p> <p>5 % (7 %)</p>

Sursa: Informații furnizate de Eurojust.

RĂSPUNSURILE EUROJUST

13. Eurojust confirmă constatarea Curții. Un plan de recrutare a fost întocmit spre sfârșitul anului 2009 pentru activitățile de recrutare din 2010, urmărindu-se reducerea semnificativă a întârzierilor înregistrate în implementarea procedurilor de recrutare până la finele anului 2010.

14. Eurojust confirmă constatările Curții. Începând de la 1 martie 2010, criteriile care trebuie îndeplinite de candidați pentru a fi invitați la interviu, respectiv pentru a fi trecuți pe lista de rezerve, sunt stabilite dinainte. În ceea ce privește evaluarea finală a candidaților, Eurojust va determina importanța și ponderea acordată fiecărui element și va începe aplicarea unei abordări holistice a procedurilor de selectare a personalului.
